



# VAC & STEAM™



1977N

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, des précautions élémentaires doivent être respectées, notamment les suivantes :

### **AVERTISSEMENT**

#### **POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES :**

- » Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes peu expérimentées, à condition qu'elles aient reçu les instructions adéquates ou qu'elles soient surveillées pendant l'utilisation de l'appareil, et qu'elles en comprennent les dangers potentiels. Le nettoyage et les opérations de maintenance incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
  - » Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
  - » Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un agent du service d'entretien ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
  - » Tenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement de l'appareil et de ses accessoires.
    - » Ne laissez pas l'appareil branché sans surveillance.
    - » Débranchez l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé ou pour procéder à son entretien.
    - » Ne laissez pas l'appareil être utilisé comme un jouet.
    - » Utilisez l'appareil uniquement conformément aux instructions du présent manuel.
    - » Utilisez uniquement l'appareil avec les accessoires recommandés par le fabricant.
    - » N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche sont endommagés.
    - » N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
    - » Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, s'il est tombé, endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou immergé, n'essayez pas de le mettre en marche ; retournez-le à un centre de service.
    - » Ne tirez pas sur le câble, ne transportez pas l'appareil par son câble, n'utilisez jamais le câble comme une poignée ; ne coinciez pas le câble dans une porte et ne tirez pas sur le câble s'il appuie sur un angle vif.
    - » Ne passez pas l'appareil sur son câble.
    - » Tenez le câble éloigné des surfaces chaudes.
    - » Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur son câble.
    - » Pour le débrancher, tenez fermement la fiche, et non le câble.
- » Ne manipulez pas la prise ou l'appareil avec des mains mouillées.
  - » Ne glissez aucun objet dans les ouvertures.
  - » N'utilisez pas l'appareil si l'une des ouvertures est obstruée ; nettoyez la poussière, les peluches, les cheveux ou tout autre matériau susceptible d'obstruer le flux d'air.
  - » Placez tous les boutons en position arrêt avant de débrancher l'appareil.
  - » Soyez particulièrement attentif lors du nettoyage d'escaliers.
  - » N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme des dérivés pétroliers ; n'utilisez pas l'appareil dans des zones où de tels produits peuvent être présents.
  - » N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des produits toxiques (eau de Javel, ammoniaque, déboucheur de canalisations, etc.).
  - » N'utilisez pas l'appareil dans un espace confiné contenant des vapeurs de peinture à base d'huile, de diluants, de substances antimites, des poussières inflammables ou toute autre vapeur explosive ou toxique.
  - » N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des objets durs ou tranchants comme des débris de verre, des clous, des vis, ou encore des pièces de monnaie.
  - » Utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur, sur des surfaces sèches.
  - » Maintenez l'appareil sur une surface plane.
  - » N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des produits provoquant des flammes ou de la fumée, tels qu'une cigarette, une allumette ou des cendres chaudes.
  - » N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il n'est pas équipé d'un filtre ou d'un sac à poussière.
  - » N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
  - » Cet appareil est équipé d'une double isolation. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.
  - » Ne laissez pas l'appareil en marche à la même place si la poignée n'est pas en position complètement verticale.
  - » L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de détérioration ou s'il fuit.
  - » Tenez l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est sous tension ou en phase de refroidissement.
  - » Le pied de l'appareil peut devenir brûlant en cours d'utilisation.
  - » Ne dirigez pas la vapeur vers des personnes, des animaux ou des équipements contenant des composants électriques.
  - » N'utilisez pas l'appareil sur du cuir, des meubles ou des sols cirés, des tissus synthétiques, du velours ou d'autres matériaux fragiles sensibles à la vapeur.

### **AVERTISSEMENT**

**UTILISEZ TOUJOURS UNE PRISE ÉLECTRIQUE CORRECTEMENT RELIÉE À LA TERRE.**

### **AVERTISSEMENT**

**NE DIRIGEZ PAS LE LIQUIDE OU LA VAPEUR VERS DES ÉQUIPEMENTS CONTENANT DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES.**

### **AVERTISSEMENT**

**LES SURFACES DE L'APPAREIL PEUVENT ÊTRE BRÛLANTES. ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC CES SURFACES.**



**CE SYMBOLE SIGNIFIE AVERTISSEMENT : RISQUE DE BRÛLURE**

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

**FONCTIONNE UNIQUEMENT SUR UNE PRISE 220-240 V CA 50-60 HZ.**

Ce modèle est destiné exclusivement à une utilisation domestique.

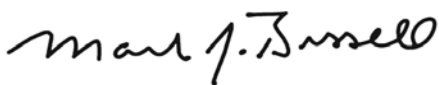
# Merci d'avoir acheté un nettoyeur BISSELL pour sols durs

Nous sommes ravis que vous ayez acheté un nettoyeur BISSELL pour sols durs. La conception et la fabrication de ce système de nettoyeur ménager complet haute technologie résultent de notre longue expérience dans le domaine de l'entretien des sols.

Gage de sa qualité, votre nettoyeur BISSELL pour sols durs est assorti d'une garantie limitée de deux ans. Vous bénéficiez également des compétences et du dévouement de notre service client, qui vous apportera une aide rapide en cas de problème.

Mon arrière-grand-père a inventé le balai mécanique en 1876. BISSELL est aujourd'hui l'un des leaders mondiaux de la conception, de la fabrication et de l'entretien de produits d'entretien ménagers de haute qualité, comme votre nettoyeur BISSELL pour sols durs.

Toute l'équipe de BISSELL vous renouvelle ses remerciements pour votre achat.

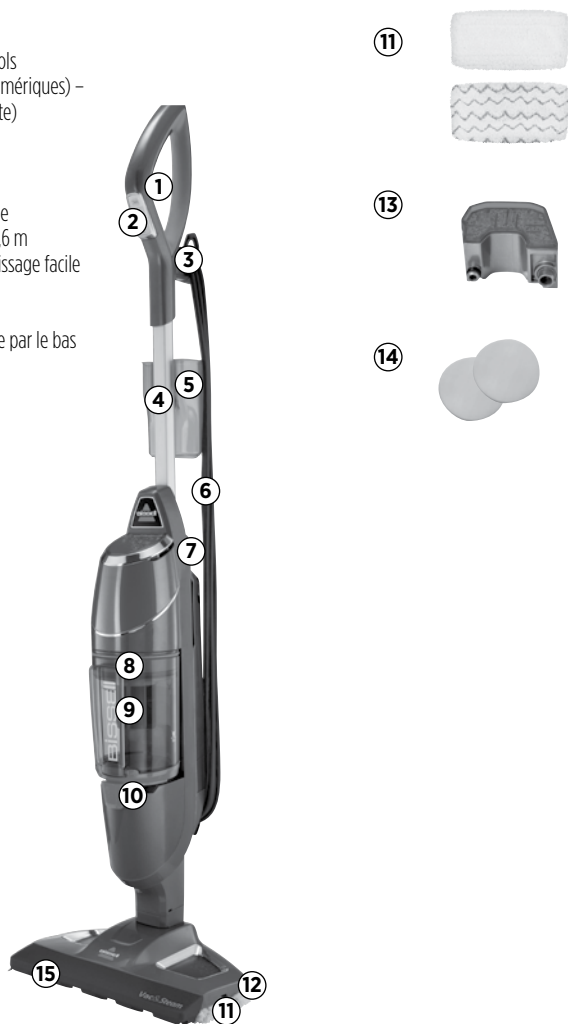


Mark J. Bissell  
Président Directeur Général

Instructions de sécurité . . . . .	68
Aperçu du produit . . . . .	70
Montage . . . . .	71
Fonctionnement . . . . .	72-73
Entretien . . . . .	74-76
Garantie . . . . .	77
Service client . . . . .	77

# Aperçu du produit

- 1 Bouton vapeur
- 2 Easy Touch Digital Controls (commandes tactiles numériques) – Vapeur LO/HI (faible/forte) et aspirateur On/Off
- 3 Attache cordon
- 4 Poignée
- 5 Réservoir d'eau amovible
- 6 Cordon d'alimentation 7,6 m
- 7 Réservoir d'eau à remplissage facile
- 8 Filtre d'aspirateur
- 9 Système Drop-IT
- 10 Bac à poussière à vidage par le bas
- 11 Lingettes en microfibres
- 12 Quick Release Pad Tray
- 13 Filtre à eau
- 14 Disque parfumé
- 15 Suceur



## AVERTISSEMENT

Les films en plastique peuvent être dangereux. Pour éviter tout risque de suffocation, tenez-les hors de portée des enfants.

## AVERTISSEMENT

Ne branchez pas votre nettoyeur pour sols durs avant de bien connaître les instructions et les procédures d'utilisation.

## AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'électrocution, éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de procéder à toute opération d'entretien.

# Montage

Votre nettoyeur pour sols durs se monte et se démonte rapidement et facilement, sans aucun outil.

## Montage de votre nettoyeur Vac & Steam™

Insérez le corps dans le pied jusqu'à entendre le clic de la languette de verrouillage. Insérez la poignée dans le corps de l'appareil jusqu'à entendre le clic de la languette de verrouillage.



## Caractéristiques spéciales

### Easy Touch Digital Controls (commandes tactiles numériques)

Les commandes tactiles sont situées à l'avant de la poignée. Les réglages sont les suivants :

**(HI) - Vapeur forte** Utilisez ce réglage pour les sols résistants ou la saleté incrustée. Pour activer la vapeur, appuyez une fois. Appuyez une deuxième fois pour la désactiver. Ce réglage peut être utilisé simultanément avec la fonction aspirateur ou séparément comme un simple nettoyeur vapeur.

**(LO) - Vapeur faible** Utilisez ce réglage pour les sols délicats ou pour le nettoyage quotidien. Pour activer la vapeur appuyez une fois. Appuyez une deuxième fois pour la désactiver. Ce réglage peut être utilisé simultanément avec la fonction aspirateur ou séparément comme un simple nettoyeur vapeur.

**REMARQUE : vous devez d'abord sélectionner la puissance de la vapeur avant d'appuyer sur la gâchette pour produire de la vapeur.**

**(VAC) - Aspirateur** bouton On/Off (marche/arrêt). Ce réglage peut être utilisé simultanément avec la fonction vapeur ou séparément comme un simple aspirateur balai.

**REMARQUE : Il est possible d'utiliser tous les réglages seuls ou d'utiliser le réglage « vapeur » en même temps que le réglage « aspirateur ».**

### Lingettes en microfibras

Les lingettes réutilisables en microfibras sont adaptées à pratiquement tous les types de sols durs. La lingette en microfibras blanche est idéale pour le nettoyage quotidien des sols délicats comme les parquets vernis et les stratifiés. Les lingettes rayées grises et blanches sont parfaites pour le brossage des sols très sales ou le nettoyage des taches difficiles.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Ne branchez pas votre nettoyeur pour sols durs avant de bien connaître les instructions et les procédures d'utilisation.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez votre nettoyeur Vac & Steam™ sur les parquets. Une application prolongée de vapeur sur une zone particulière risque d'endommager le traitement de surface des planchers en bois. Testez le nettoyeur vapeur sur une zone peu visible avant de l'utiliser sur une grande surface. Le nettoyeur vapeur peut générer de la vapeur brûlante. Il convient donc de le déplacer en permanence lorsque vous appuyez sur la gâchette. Il n'est pas nécessaire d'appuyer en permanence sur la gâchette. Le passage régulier et les rayons directs du soleil endommagent les traitements de surface des planchers en bois, les rendant plus fragiles à la vapeur. Vérifiez le traitement de votre parquet et consultez un spécialiste avant d'utiliser le nettoyeur vapeur.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

L'appareil n'aspirera pas les crayons, les billes et autres gros objets.

## Conseil

» N'essayez pas d'utiliser votre nettoyeur pour sols durs avec le réglage « vapeur » sans eau dans le réservoir. Des claquements indiqueraient alors l'absence d'eau.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Veillez à ce que le mode aspirateur soit désactivé en présence de liquide sur le sol.

# Fonctionnement

## Conseil

» Il est recommandé d'utiliser de l'eau distillée pour prolonger la durée de vie de votre nettoyeur pour sols durs.

## Préparation

Il est possible que la lingette soit déjà fixée à son support au pied de l'appareil. Dans le cas contraire, veuillez suivre l'étape 1 ci-dessous.

**Pour les lingettes en microfibres, veuillez suivre les étapes ci-dessous :**

### 1. Fixez la lingette.

- Appuyez sur la pédale du support de lingette et retirez l'appareil du support en le soulevant.
- Certains appareils peuvent être fournis avec des disques rafraîchissants. Ajoutez le disque rafraîchissant dans le filet de la lingette. Utilisez un disque entier pour obtenir une senteur rafraîchissante ou coupez-le en deux pour un parfum plus léger.
- Enroulez la lingette autour de la base du support, en vous assurant que la couture grise se trouve à l'avant et que la languette de dégagement rapide se trouve à l'arrière.
- Remplacez le support lingette au sol et repositionnez l'appareil dessus. Il s'enclenchera avec un clic.

### 2. Remplissez le réservoir d'eau.

- À l'arrière de l'appareil, ouvrez l'ouverture à remplissage facile du réservoir d'eau et utilisez le godet à eau fourni pour remplir d'eau le réservoir d'eau. Ne le remplissez pas trop car l'eau pourrait déborder du réservoir. Pour un meilleur résultat, l'eau doit être à température ambiante.
- Fermez l'ouverture à remplissage facile.
- Le réservoir d'eau contient 384 ml et durera environ 15 minutes en fonction de la quantité de vapeur utilisée pendant le nettoyage.

3. Enclenchez le dispositif Quick Release de libération du cordon pour dérouler entièrement le cordon et branchez-le dans une prise murale comme décrit à la section Instructions de sécurité importantes, page 68.

**REMARQUE : lors de la première utilisation de votre nettoyeur Vac & Steam™ ou après avoir rempli le réservoir, la pompe peut émettre un « claquement ». Ce bruit est normal et peut durer environ 30 secondes.**

## Lingette en microfibres

1a.



1b.



1c.



2.



## AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'appareil avec des filtres mouillés ou humides, ou sans que tous les filtres ne soient en place.



## AVERTISSEMENT

Les plaques teintées du pied peuvent devenir brûlante pendant l'utilisation du nettoyeur vapeur. Ne les touchez pas.



## AVERTISSEMENT

Ne versez jamais de détartrant, d'alcool ni de détergent dans le nettoyeur vapeur, car cela risquerait de l'endommager ou de le rendre dangereux lors de son utilisation.

# Fonctionnement

## Utilisation de votre aspirateur et nettoyeur vapeur pour sols durs

Le nettoyeur pour sols durs peut être utilisé à la fois comme un aspirateur balai et comme un nettoyeur vapeur ou uniquement comme l'un ou l'autre. Pour obtenir un meilleur résultat et gagner du temps, utilisez l'aspirateur puissant pour enlever la poussière et les petits débris du sol tout en utilisant le nettoyeur à vapeur.

Votre nettoyeur pour sols durs a été conçu pour le nettoyage des sols durs comme le carrelage, le vinyle, le marbre, la pierre et les parquets vernis. L'utilisation sur sols cirés ou certains sols non cirés peut entraîner une perte de brillance. Le nettoyeur pour sols durs n'est pas destiné à être utilisé sur les parquets non vernis. Pour de meilleurs résultats, testez-le sur une zone peu visible et consultez les instructions d'entretien du fabricant de votre plancher.

1. Remplissez l'appareil avec de l'eau, puis branchez l'appareil et attendez 30 secondes qu'il chauffe. Choisissez la puissance de la vapeur pour nettoyer votre sol :

**HI** (pour les sols résistants ou la saleté incrusté) ou **LO** (pour les sols délicats ou pour le nettoyage quotidien).

2. Appuyez sur le bouton vapeur situé sur le dessous de la poignée pour actionner la vapeur.

3. Appuyez sur le bouton **VAC** pour activer l'aspirateur cyclonique.

4. Commencez à nettoyer en déplaçant lentement l'appareil sur la surface du sol tout en appuyant sur le bouton vapeur sur le dessous de la poignée. L'humidité sur le sol est normale lorsque l'appareil est utilisé en mode vapeur.

5. Lorsque le nettoyeur pour sols durs n'émet plus de vapeur, éteignez l'appareil (la fonction nettoyeur vapeur et la fonction aspirateur) et débranchez-le. Ouvrez l'ouverture à remplissage facile du réservoir d'eau et utilisez le godet à eau pour ajouter de l'eau au réservoir. Pour un meilleur résultat, l'eau doit être à température ambiante. Fermez ensuite l'ouverture à remplissage facile, puis rallumez l'appareil et poursuivez le nettoyage.

**REMARQUE : Pour être assuré de bien désinfecter une zone de votre sol, utilisez les tampons de tissu microfibre et passez lentement et uniformément votre nettoyeur vapeur au moins trois fois sur la zone en maintenant le bouton appuyé. Pour de meilleurs résultats, enlevez le tampon et nettoyez-le après utilisation.**



## AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'électrocution, éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de procéder à toute opération d'entretien ou de dépiége des pannes.

1.



2.



# Entretien

## Retrait des lingettes

1. Débranchez le nettoyeur pour sols durs de la prise murale.
2. Appuyez sur la pédale du support de lingette et retirez l'appareil du support en le soulevant.
3. Retirez délicatement la lingette du support en utilisant la languette Quick Release. La lingette et son support peuvent être brûlants.
4. Remplacez le support lingette au sol et repositionnez l'appareil dessus. Il s'enclenchera avec un clic.
5. La lingette en microfibres peut être lavée en machine, à l'eau chaude. Utilisez uniquement des détergents liquides. N'utilisez pas d'adoucissant ni de javel. Pour de meilleurs résultats, séchez-la à l'air libre.



## AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'électrocution, éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de procéder à toute opération d'entretien ou de dépiستage des pannes.

## ATTENTION

Le fait de stocker l'appareil à la verticale avec une lingette humide risque d'entraîner la formation de marques blanches sur le sol. Pour éliminer ces marques blanches, nettoyez la zone avec du vinaigre.

2.



## Vidage du réservoir à poussière

Le réservoir à poussière doit être vidé lorsque la poussière atteint la ligne « plein » figurant sur le côté du réservoir.

1. Débranchez le nettoyeur pour sols durs de la prise murale.
2. Retirez le réservoir à poussière Vidage Facile de l'appareil en poussant le bouton de verrouillage à l'avant de l'appareil vers la gauche.
3. Le réservoir à poussière dispose d'un système Drop-IT intégré pour vider facilement les débris.
  - a. Au milieu du filtre d'aspirateur fixé à la partie supérieure du réservoir à poussière, repérez la tige de couleur.
  - b. Tirez la tige et verrouillez-la en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
  - c. Appuyez sur le levier pour éjecter les débris coincés.
  - d. Une fois l'opération terminée, tournez la tige de couleur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et poussez-la vers le bas pour la replacer dans sa position d'origine.
4. Remplacez le réservoir à poussière Vidage Facile sur la base de l'aspirateur et poussez le bouton de verrouillage vers la droite jusqu'à ce qu'il soit en position centrale à l'avant de l'appareil.

2.



3.



3b.



3c.



**REMARQUE : Le réservoir à poussière peut être lavé à l'eau chaude avec un détergeant doux. Assurez-vous qu'il soit entièrement sec avant de le remettre en place.**



# Entretien

## Nettoyage ou remplacement du filtre d'aspirateur

La clé d'une performance optimale est le maintien d'un filtre propre. Le nettoyage du filtre après chaque utilisation permettra à votre aspirateur de fonctionner avec une efficacité optimale.

### Pour nettoyer le filtre :

1. Éteignez et débranchez l'appareil.
2. Retirez le bac à poussière de l'appareil, comme indiqué ci-dessous.
3. Retirez le filtre et tapez sur l'intérieur du bac à poussière pour enlever toute poussière apparente.
4. Remplacez le filtre dans le bac à poussière et fixez ce dernier au pied de l'appareil. Faites glisser le levier vers la droite pour verrouiller.

### REMARQUE :

Après une utilisation prolongée, vous pouvez nettoyer le filtre plissé en le lavant doucement à la main.

## Protecteur thermique

Un protecteur thermique interne a été intégré à votre aspirateur pour éviter qu'il surchauffe. Lorsque le protecteur thermique se déclenche, le moteur de l'aspirateur s'arrête. Si cela se produit :

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise murale.
2. Videz le bac à poussière et vérifiez l'état d'encrassement du filtre et des passages d'air.
3. Le protecteur thermique est automatiquement réinitialisé au bout d'environ 2 heures. Si le protecteur thermique ne se réinitialise pas, rendez-vous sur le site internet.

## Remplacement du filtre à eau

Il est recommandé d'utiliser uniquement de l'eau distillée pour remplir votre appareil. Vérifiez régulièrement votre filtre à eau. Lorsque les billes vertes deviennent bleues, changez votre filtre à eau.

Si le filtre n'est pas changé au moment opportun, des dépôts calcaires peuvent s'accumuler sur le radiateur, provoquant des dommages ou une baisse de performances.

### Pour remplacer le filtre :

1. Retirez le filtre de l'appareil en utilisant les prises sur les côtés du filtre.
2. Poussez fermement le filtre dans l'appareil jusqu'à ce qu'il soit aligné.

## AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'électrocution, éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de procéder à toute opération d'entretien ou de dépiستage des pannes.

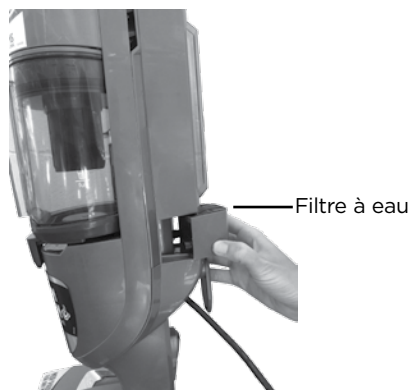
2.



FR

## AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'électrocution, éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de procéder à toute opération d'entretien ou de dépiستage des pannes.



# Entretien

## Nettoyage du tube du tuyau

1. Saisir l'extrémité inférieure du tuyau, puis tirez la partie inférieure hors du corps.
2. Séparez le tuyau en deux pièces.
3. Nettoyez le tuyau et attendez qu'il sèche.
4. Alignez la partie supérieure du tuyau avec les rainures de l'ouverture du tuyau de l'appareil.
5. Tordez le tuyau vers le bas pour insérer la partie inférieure du tuyau dans l'appareil.
6. Vérifiez que le tuyau soit bien fixé à l'appareil.



## AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'électrocution, éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de procéder à toute opération d'entretien ou de dépiantage des pannes.

1.



3.



5.



6.



## Nettoyage du pied de l'appareil

1. Pour nettoyer le pied et les poils, appuyez sur le bouton de déverrouillage au dos de l'articulation pivotante et tirez le pied pour le dégager de l'appareil.
2. Lavez la base du pied et les poils à l'eau froide.
3. Vérifiez que la buse vapeur n'est pas obstruée. Faites couler de l'eau sur la buse vapeur pour la nettoyer.

**REMARQUE : Assurez-vous que le pied et les poils soient secs avant de fixer le pied à l'appareil.**

4. Pour refixer le pied à l'appareil : placez le pied au sol, enfoncez l'appareil dans le pied jusqu'à ce qu'un clic audible indique qu'il est correctement fixé.

2.



# Garantie consommateur

La présente Garantie s'applique exclusivement à l'extérieur des États-Unis d'Amérique et du Canada. Elle est consentie par BISSELL International Trading Company BV (« BISSELL »).

La présente Garantie est consentie par BISSELL. Elle vous accorde des droits spécifiques. Elle vous est offerte en plus des droits dont vous jouissez dans le cadre de la législation en vigueur. Vous disposez également d'autres droits dépendant de la législation de votre pays. Pour connaître les droits et les recours dont vous bénéficiez, veuillez contacter votre service client local. Aucune partie de la présente Garantie ne remplace ou ne réduit un quelconque droit ou recours dont vous jouissez. Pour toute instruction supplémentaire concernant la présente Garantie ou pour toute question relative à sa couverture, veuillez contacter le service consommateur de BISSELL ou votre revendeur local.

La présente Garantie est consentie à l'acquéreur initial du produit neuf et n'est pas cessible. Vous devez être en mesure de prouver la date d'achat afin de demander à bénéficier de la présente Garantie.

## Garantie limitée à deux ans à partir de la date d'achat par le premier acquéreur

Sous réserve des \*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS indiquées ci-après, BISSELL s'engage à réparer ou à remplacer (par des composants ou produits neufs ou reconditionnés), à sa discrétion et gratuitement, toute pièce ou produit défectueux ou présentant un dysfonctionnement.

BISSELL recommande de conserver l'emballage original et la preuve d'achat durant la période de garantie au cas où il serait nécessaire de demander à bénéficier de la Garantie pendant ce laps de temps. La conservation de l'emballage original facilitera toute opération de reconditionnement et de transport mais cela n'est pas une condition limitative de la Garantie.

Si votre produit est remplacé par BISSELL dans le cadre de la présente Garantie, le nouveau produit bénéficiera de la même Garantie durant le reste de la période couverte (calculée à partir de la date d'achat originale). La période de la présente Garantie ne sera pas étendue que votre produit soit réparé ou remplacé ou non.

### \*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS DES CONDITIONS DE LA GARANTIE

La présente Garantie s'applique aux produits utilisés pour un usage domestique privé et non pour des usages commerciaux ou pour la location. Les consommables comme les filtres, courroies et patins de nettoyage, qui doivent faire l'objet d'un remplacement ou d'un entretien régulier par l'utilisateur, ne rentrent pas dans le cadre de la présente Garantie.

La présente Garantie ne s'applique pas à tout défaut résultant d'une usure normale. Les dommages ou dysfonctionnements causés par l'utilisateur ou un tiers à la suite d'un accident, d'une négligence, d'un mauvais usage, d'une imprudence ou de tout autre usage non conforme avec le Mode d'emploi ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Toute réparation (ou tentative de réparation) peut annuler la présente Garantie indépendamment du fait que les dommages soient causés par cette réparation ou tentative de réparation.

Le retrait ou la modification de l'étiquette des caractéristiques du produit, ou toute action la rendant illisible annulera la présente Garantie.

À L'EXCEPTION DES CONDITIONS EXPOSÉES CI-APRÈS, BISSELL ET SES DISTRIBUTEURS DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE PERTE OU PRÉJUDICE IMPRÉVISIBLE OU POUR TOUTE PERTE ACCESSOIRE OU INDIRECTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT ASSOCIÉE À L'UTILISATION DE CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, À LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE COMMERCIALE, LA PERTE DE BÉNÉFICES, LA PERTE D'OPPORTUNITÉS, LES DIFFICULTÉS, LES INCONVÉNIENTS OU LA DÉCEPTION. À L'EXCEPTION DES CONDITIONS EXPOSÉES CI-APRÈS, LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE POURRA EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

BISSELL N'EXCLUT ET NE LIMITE AUCUNEMENT SA RESPONSABILITÉ EN CAS DE (A) DÉCÈS OU BLESSURE ENTRAÎNÉ(E) PAR SA NÉGLIGENCE OU CELLE DE L'UN DE SES EMPLOYÉS, AGENT OU SOUS-TRAITANT ; (B) FRAUDE OU REPRÉSENTATION TROMPEUSE ET FRAUDULEUSE, OU (C) TOUT AUTRE ASPECT NE POUVANT ÊTRE EXCLU OU LIMITÉ PAR LE DROIT.

## Service client

**Si votre produit BISSELL devait nécessiter une prise en charge par nos services, en particulier dans le cadre de notre Garantie limitée, veuillez nous contacter aux coordonnées suivantes :**

**Site Web :**  
[www.BISSELL.com](http://www.BISSELL.com)

**Contactez-nous par e-mail :**  
[Customers.Bitco@bissell.com](mailto:Customers.Bitco@bissell.com)

**Écrire à :**  
BISSELL International Trading Company B.V.  
Stadhouderskade 55  
1072 AB Amsterdam  
Pays-Bas

## Visitez le site Web de BISSELL : [www.BISSELL.com](http://www.BISSELL.com)

Lorsque vous contactez BISSELL, veuillez vous munir du numéro de modèle de votre nettoyeur.

Veuillez enregistrer votre numéro de modèle : \_\_\_\_\_ Veuillez enregistrer votre date d'achat : \_\_\_\_\_

**REMARQUE : Veuillez conserver l'original de votre reçu d'achat. Il constitue la preuve d'achat de votre appareil avec sa date en cas de réclamation dans le cadre de la Garantie. Voir la Garantie pour obtenir plus d'informations.**



©2016 BISSELL Homecare, Inc  
Grand Rapids, Michigan  
Tous droits réservés. Imprimé en Chine  
Référence 160-9926 12/16 Rev C  
Visitez notre site Web : [www.BISSELL.com](http://www.BISSELL.com)